

G. PUCCHINI

TURANDOT

SUBIZIONI CORO 2016

4 MANDARIN
MANDARINO

THE CROWD - LA FOLLA

head! — The Prince — of
te - sta! (low note) Il prin - ci - pe di
Sop. (medium note) (suono basso) dim.

mf Ah! Ah!
Ah! Ah!
Ten. (medium note) (low note) (suono basso)

mf Ah! Ah!
Ah! Ah!
Basses (medium note) (low note) (suono basso)
Bassi (suono medio) (suono basso)

(Wood Wind) (Legni)
mf Ah! Ah!
Ah! Ah!

mf dim. p

Red. *

MANDARIN
MANDARINO

Per - sia has not been favour'd by fort - une; and,
Per - sia av - ver - sa eb - be for - tu - na: al

3

MANDARIN
MANDARINO

when the moon has ris - en, is doom'd to die on the
sor - ger del - la lu - na, per man del bo - ja

dolcemente allarg.

pp Red. *

MANDARIN
MANDARINO

(The Mandarin withdraws and the crowd breaks up into increasing tumult.)
(Il Mandarin si ritira e la folla rompe la sua immobilità con oresscente tumulto.)

THE CROWD - LA FOLLA

Sop. scaf - fold!
muo - ja!

Ten. I. *ff* Scaf - fold! The scaf - fold!
Muo - ja! Sì, muo - ja!

Ten. II. *ff* Scaf - fold! The scaf - fold!
Muo - ja! Sì, muo - ja!

Basses Bassi *ff* Scaf - fold! The scaf - fold!
Muo - ja! Sì, muo - ja!

3 Allegro ♩ = 112

ff

Sop. We must have the ex - e - out - ion - er! Hur - ry, hur - ry! He must
Noi vo - glia - mo il car - ne - fi - ce! Pre - sto, pre - sto! Muo - ja!

Ten. We must have the ex - e - out - ion - er! Hur - ry, hur - ry! He must
Noi vo - glia - mo il car - ne - fi - ce! Pre - sto, pre - sto! Muo - ja!

Basses - Bassi We must have the ex - e - out - ion - er! Hur - ry!
Noi vo - glia - mo il car - ne - fi - ce! Pre - sto!

die! To the scaffold! He must die! Do not
muo - ja! Al sup - pli - zio! muo - ja! muo - ja! pre - sto!

die! To the scaffold! He must die! Do not
muo - ja! Al sup - pli - zio! muo - ja! muo - ja! pre - sto!

die! He must die! Do not
muo - ja! Muo - ja! muo - ja! pre - sto!

8.

tar - ry! If he's a - sleep, we'll drag him from his
pre - sto! Se non ap - pa - ri, noi ti sve - glie.

tar - ry! If he's a - sleep, we'll drag him from his
pre - sto! Se non ap - pa - ri, noi ti sve - glie.

tar - ry! If he's a - sleep, we'll drag him from his
pre - sto! Se non ap - pa - ri, noi ti sve - glie.

bed! *rem!* Pu.Tin.Pao! Pu.Tin.Pao! Pu.Tin - Pao, Pu.Tin - Pao, Pu.Tin.Pao! Pu.Tin.Pao! To the Al - la

bed! *rem!* Pu.Tin.Pao! Pu.Tin.Pao! Pu.Tin - Pao, Pu.Tin - Pao, Pu.Tin.Pao! Pu.Tin.Pao! To the Al - la

bed! *rem!* Pu.Tin.Pao! Pu.Tin.Pao! Pu.Tin - Pao, Pu.Tin - Pao, Pu.Tin.Pao! Pu.Tin.Pao! To the Al - la

(the crowd rushes towards the Palace)
(*si slanciano verso la reggia*)

Pal - ace! the Pal - ace! the reg - gialalla reg - gialalla Pal - ace! the reg - gialalla reg - gialalla

Pal - ace! the Pal - ace! the reg - gialalla reg - gialalla Pal - ace! the reg - gialalla reg - gialalla

Pal - ace! the Pal - ace! the reg - gialalla reg - gialalla Pal - ace! the reg - gialalla reg - gialalla

THE CROWD - LA FOLLA

Sop. I.

Sop. II.

Ten.

Basses
Bassi

Oh! you
Oh, cru-

Oh! you
Oh, cru-

Oh! you
Oh, cru-

GUARDS
GUARDIE (They push back the crowd. Many are knocked down in the clash)
(Respingono la folla. Nell'urto molti cadono)

Get back you rab - ble!
In - die - tro, ca - ni!

Get back you rab - ble!
In - die - tro, ca ni!

(A confused din of frightened people: Shrieks. Protests. Pleadings)
(Confuso vociare di gente impaurita. Urla. Proteste. Invocazione.)

(Horns)
(Corni) *ff*

4 **Largo sost.^{to}** ♩ = 58

ff

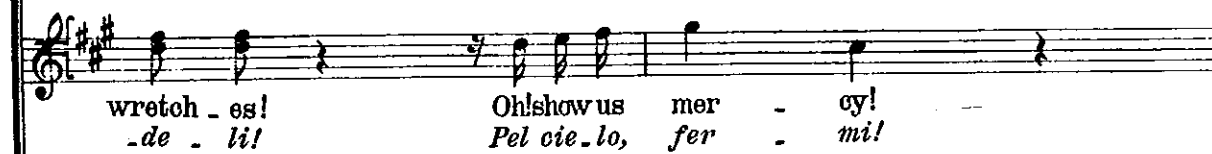
Red. * *Red.*



wretch - es! Oh! show us mer - cy!
- de - li! Pel cie - lo, fer - mi!




wretch - es! Oh! show us mer - cy!
- de - li! O ma - dre mi - a!



wretch - es! Oh! show us mer - cy!
- de - li! Pel cie - lo, fer - mi!

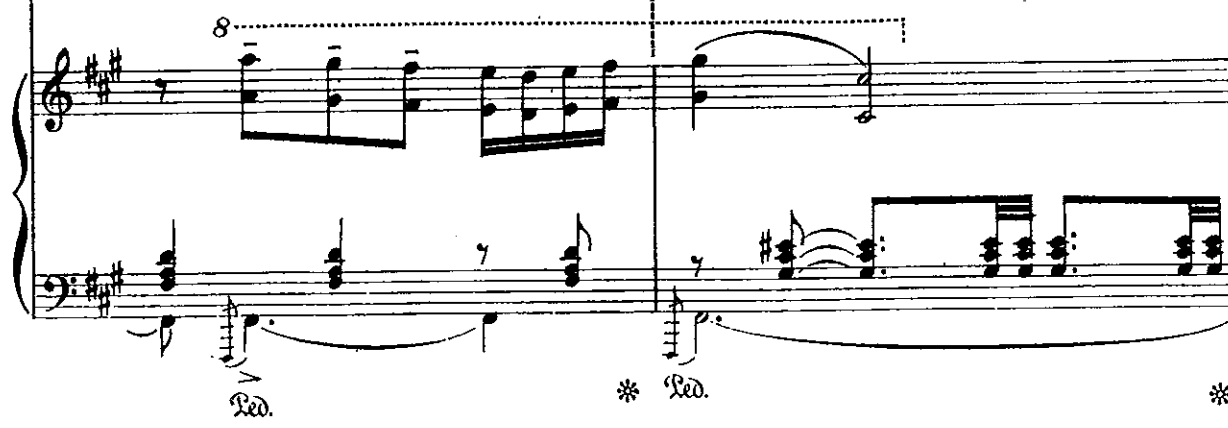


For love of heav - en!
Pel cie - lo, fer - mi!



Get back you rab - ble!
In - die - tro, ca - ni!

(Horns)
(Corni)

8

Ped. * Ped. *

Ah! _____ Oh! my child - ren!
 Ahi! _____ I mie bim - bi!

Barbar - ians! Oh! mother mine! Barbar - ians!
 Cru - de - li! O ma - dre mia! Cru - de - li!

Barbar - ians! Oh! have pit - y! Pit - y!
 Cru - de - li! Pel cie - lo, fer - mi!

Pit - y! Pit - y!
 Fer - mi! Fer - mi!

Get back you
 In - die - tro,

(Horns)
 (Corni)

And.

*

And.

*

LIÙ (in despair)
(disperatamente)



My poor master has fallen!
Il mio vecchio è caduto!



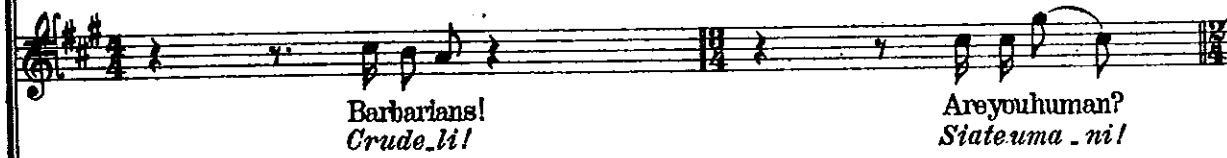
Oh mother mine!
O madre mia!

Oh please do not
Non fateci



Barbarians!
Crude li!

Are you human?
Siate umani!



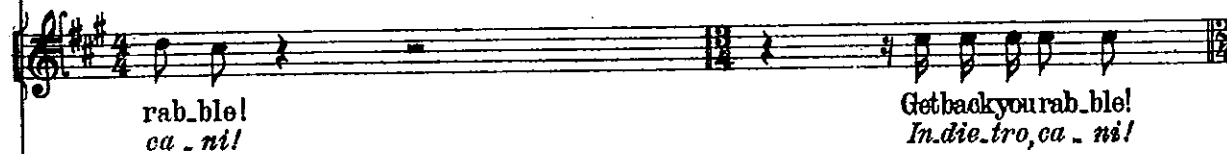
Barbarians!
Crude li!

Are you human?
Siate umani!



For love of heaven!
Pel cielo, fermi!

Barbarians!
Crude li!



rabble!
ca ni!


Get back you rabble!
In die tro, ca ni!



mf

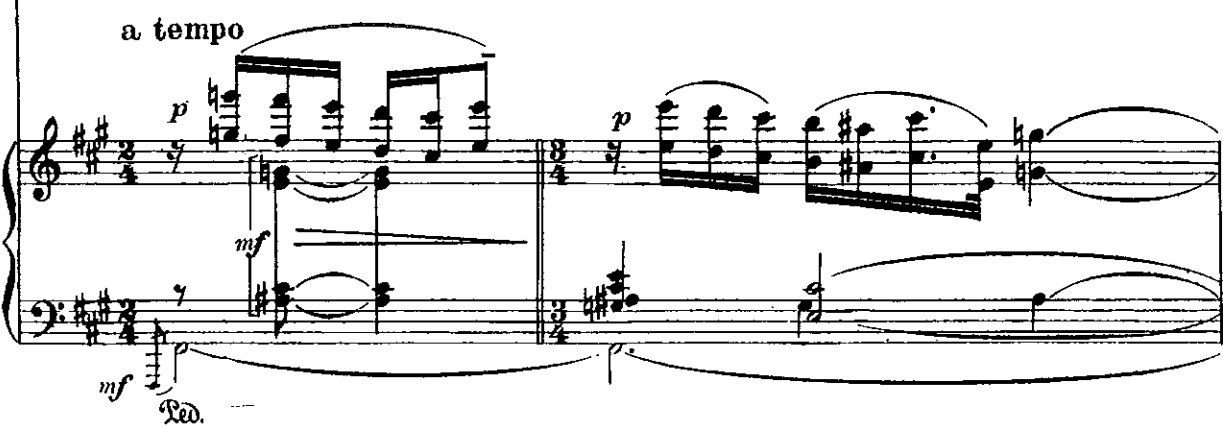
affrett. rall.

LIÙ (looking round imploringly)
(girando intorno lo sguardo e supplicando)



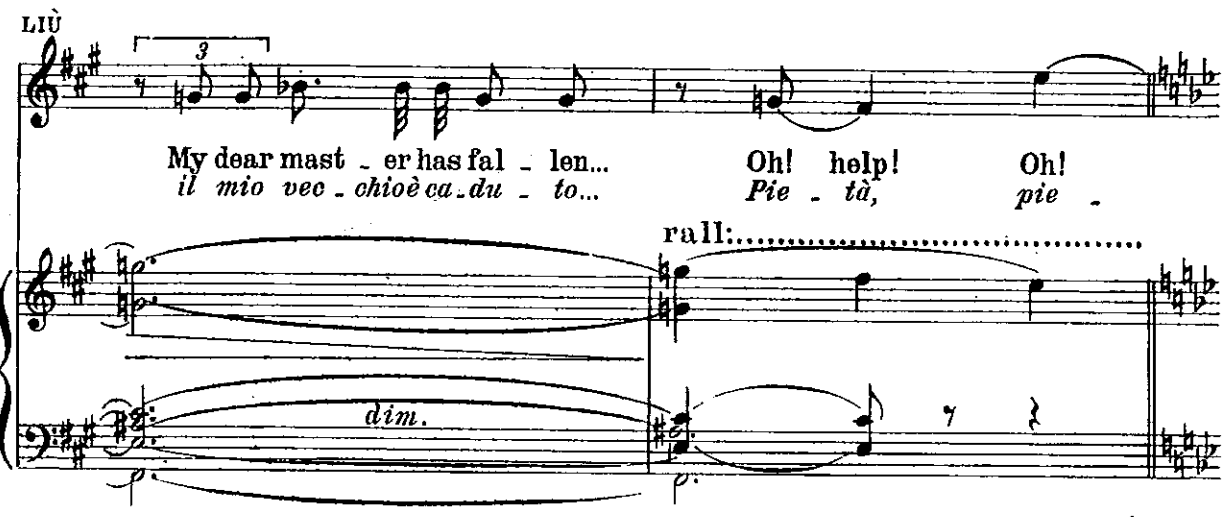
Will not one of you come and help - me to save his life?
Chi m'a - iu - ta, chi m'a - iu - ta a sorreg - ger - lo,

harm us!
ma - le!



a tempo

p *mf*



LIÙ

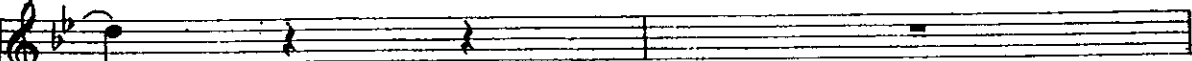
My dear mast - er has fal - len... Oh! help! Oh!
il mio vec - chio è ca - du - to... Pie - tà, pie -

rall:.....

dim.



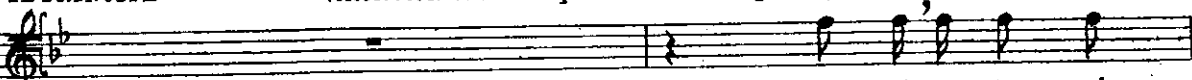
LIU



help!...
-tà!..

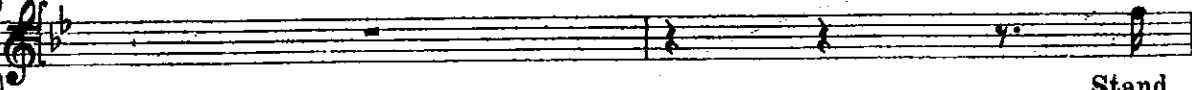
THE PRINCE
IL PRINCIPE

(Runs up. Recognises his father and cries out.)
(Accorre. Riconosce il padre suo. Ha un grido.)



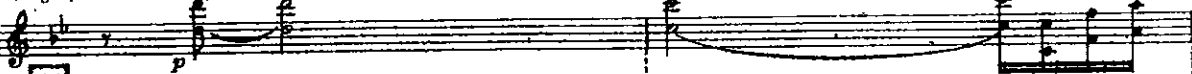
GUARDS
GUARDIE

Fath - er! My fath - er!...
Pa - dre! Mio pa - dre!..



Stand
In .

(Wood
Wind
Legni)



5 a tempo

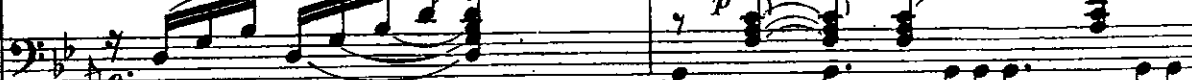


mf *espress.*



p

m.d.



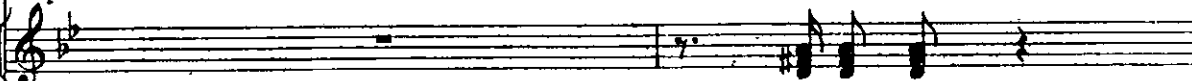
Red.

THE PRINCE
IL PRINCIPE



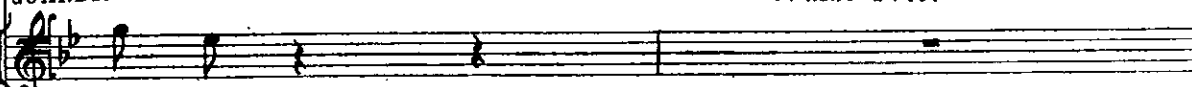
Sop.

O fath - er, have I found you! Look at me!
O pa - dre, sì, - ti ri - tro vo! Guar - da - mi!

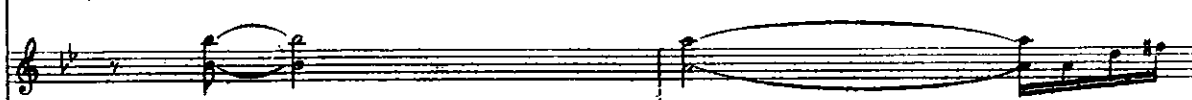


GUARDS
GUARDIE

Barbar - ians!
Cru - de - li!



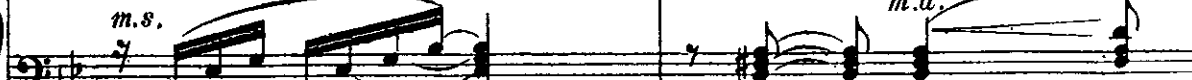
back there!
-die - tro!



m.s.



m.d.



Red.

LIÙ

O my mast - er!
Mio si - gno - re!

THE PRINCE
IL PRINCIPE

Am I dream - ing? Fath - er! Thy
Non è so - gno!.. Pa - dre! A -

THE CROWD - LA FOLLA

Sop. I.ell.

Oh! why do you beat us like this? A - las!
Perchè ci bat - te - te? ahi - mè! Pie - tà!

Contr.

Oh! why do you beat us like this? A - las!
Perchè ci bat - te - te? ahi - mè! Pie - tà!

Red. * m.d. m.s.

THE PRINCE
IL PRINCIPE

son is here — List - en! — My fath - er!...
- scol - ta - mi! — Pa - dre! — Son i - o!..

poco affrett. rall.

pp

(A group of executioner's assistants enter, preceded by those bearing the whetstone for
(Entra un gruppo di servi del boia preceduto dai portatori della cote per arrotare la gran

LIÙ

Just because one day... *Per - ch  un di...* in the Pal - ace, *nel - la reg - gia,*

(a group, entering)
(un gruppo, entrando) 3

Sharpen the whetstone! *Gi - ra la oo - te!*

whetstone!
oo - te!

(sharpening the big sword)
(de scimitarra del boia.)

LIÙ

thoudid'st smile at me! *mihai sor - ri - - so.*

rall.

9 Allegro ♩ : 132

poco cresc.

THE CROWD-LA FOLLA

Sop.
Ten.
Basses
Bassi

Sharpen the whetstone, grind it,
Gi - ra la co - te, gi - ra,

Sharpen the whetstone, grind it, grind it! Sharpen the whetstone, grind it,
Gi - ra la co - te, gi - ra, gi - ra! Gi - ra la co - te, gi - ra,

Sharpen the whetstone, grind it,
Gi - ra la co - te, gi - ra,

grind it!
gi - ra!

Grind it!
Gi - ra!

Grind it!
Gi - ra!

Grind it!
Gi - ra!

(Chinese Gong in orchestra)
(Gong chinese in orchestra)

10

THE EXECUTIONER'S ASSISTANTS
I SERVI DEL BOJA

12 Basses (savagely)
12 Bassi (selvaggio)

Grind the sword un - til the blade is sharp and.
Un - giar - ro - ta, che la la - ma guis - si,

(Trumpets & Trombones on the stage, muted)
(Trombe e Tromboni sulla scena, con sord.)

staccato con sord.
pp.

shin - ing, sharp and shin - ing! We are
spriz - si fuo - co e san - gue! Il la -

nev - er slack or id - le, nev - er id - le,
vo - ro mai non lan - gue, mai non lan - gue

THE CROWD - LA FOLLA

Sop. *nev - er id - le, do - ve re - gna,*

Ten. *Nev - er id - le Mai non lan - gue.*

Basses Bassi *Nev - er id - le Mai non lan - gue.*

p

in the realm of Tur - an - dot! do - ve re - gna Tu - ran - dot!

mf *in the realm of Tur - an - do - ve re - gna Tu - ran -*

mf *in the realm of Tur - an - do - ve re - gna Tu - ran -*

mf *in the realm of Tur - an - do - ve re - gna Tu - ran -*

p

Grind and sharp - en! Death a - waits ye!
Un-gr! Ar - ro - ta! *Fuo - coe san - gue!*

-dot!
 -dot!

-dot!
 -dot! Death a - waits ye!
Fuo - coe san - gue!

-dot!
 -dot! Death a - waits ye!
Fuo - coe san - gue!

f Hap - - less lov - - ers, death a -
Dol - - ci a - man - - ti, a - van - - ti, a -

(Chinese Gong in orchestra)
 (Gong chinese in orchestra)

Sostenuto

waits ye!
- van - ti!

f 0 hap - less lov - ers,
dol - oia - man - ti, a -

f 0 hap - less lov - ers,
dol - oia - man - ti, a -

(Violin II & Cello)
(Violini II. e Violoncelli)

11

ff selvaggio

marcato

$\text{♩} = 104$

1.

Hap - less
Dol - oia -

death a-waits ye!
- van - ti, a - van - ti!

death a-waits ye!
- van - ti, a - van - ti!

(Bassoons)
(Fagotti)

tornando.....a.....tempo (Mosso)

THE EXECUTIONER'S ASSISTANTS
I SERVI DEL BOJA
12 Basses - 12 Bassi

THE CROWD - LA FOLLA

Sop. I. With our in - struments of tor - ture,
Con gli un - ci - nie coi col - tel - li.

lov - ers!
Sop. II. man - ti!

Ten. Yes, death a - waits ye!
A - van - ti, a - van - ti!

Basses Bassi We are
Noi siamo

We are
Noi siamo

THE CROWD - LA FOLLA

Ten. all a - gog to see them rip - your skin!
pron - ti a ri - ca - mar le vo - stre pel - li!

Basses Bassi all a - gog to see them rip - your skin!
pron - ti a ri - ca - mar le vo - stre pel - li!

THE EXECUTIONER'S ASSISTANTS
I SERVI DEL BOJA
12 Basses-12 Bassi

We are all a-gog to rip!
Sia - mo pron - tia ri - oa - mar!

Sop. I.

Come lov - ers, then, sur - rend - er!
A - van - ti, dol - cia - man - ti!

Sop. II.

Lov - ers ten - der, come sur - rend - er!
Dol - cia - man - ti, a - van - ti, a - van - ti!

Ten.

Basses
Bassi

Lov - ers ten - der, come sur - rend - er!
Dol - cia - man - ti, a - van - ti, a - van - ti!

(Trombone I.)

tempo (Mosso) 8

THE CROWD - LA FOLLA

Sop. I.II.

THE CROWD-LA FOLLA

Strike the gong a loud and
Chi quel gong per - cuo - te

Ten.
Strike the gong a loud and
Chi quel gong per - cuo - te

Basses
Bassi *f*
Strike the gong a loud and
Chi quel gong per - cuo - te

(Chinese Gong) (Gong cinese)

12 *sostenuto* ♩ = 116

THE EXECUTIONER'S ASSISTANTS
I SERVI DEL BOJA
12 Basses - 12 Bassi

And the Princess will ap -
Ap - pa - ri - re la ve -

clear, and the Princess will ap - pear!
-rà ap - pa - ri - re la ve - drà!

clear, and the Princess will ap - pear!
-rà ap - pa - ri re la ve - drà!

clear, and the Princess will ap - pear! and the Princess will ap -
-rà ap - pa - ri - re la ve - drà! ap - pa - ri - re la ve -

(Wood Wind)
(Legni) *mf*

(Trumpets & Trombones on stage)
(Trombe e Tromboni sulla scena) *mf con sordina*

I. Tempo ♩ = 132

THE CROWD-LA FOLLA

THE CROWD-LA FOLLA

pear! Fair and rad - iant as a jew - el,
 - drò, bian.ca al pa - ri del . la gia - da,

Basses
 Bassi

pear! Fair and rad - iant as a jew - el,
 - drò, bian.ca al pa - ri del . la gia - da,

THE CROWD-LA FOLLA

Sop.
 cold as mar - ble cold and oru - el is the
 fred.da co - me quel.la spa - da è la

Ten.
 cold as mar - ble cold and oru - el
 fred.da co - me quel.la spa - da

Basses
 Bassi

cold as mar - ble cold and oru - el
 fred.da co - me quel.la spa - da

is the
 è la

love-ly Tur-an - dot!
 bel - la Tu - ran - dot!

is the love-ly Tur-an - dot! Lov-ers
 è la bel - la Tu - ran - dot! Dol - ci a.

is the love-ly Tur-an - dot!
 è la bel - la Tu - ran - dot!

love-ly Tur-an - dot!
 bel - la Tu - ran - dot!

THE CROWD-LA FOLLA

Sop.

ten - der, To death sur - ren - der!
 - man - ti, a - van - ti, a - van - ti!

ten - der, To death sur - ren - der!
 - man - ti, a - van - ti, a - van - ti!

f *p*

THE CROWD-LA FOLLA

Sop.
When you've sound - ed the gong, he won't be
Quan - do ran - go - la il gong gon - go - la il

Ten.
When you've sound - ed the gong, he won't be
Quan - do ran - go - la il gong gon - go - la il

(Chinese Gong in orchestra)
(Gong chines in orchestra)

13 Sostenuto ♩ = 104

THE EXECUTIONER'S ASSISTANTS
I SERVI DEL BOJA

12 Bases-Bassi

THE CROWD-LA FOLLA

When you've sound - ed the gong, we will come a -
Quan - do ran - go - la il gong gongola il bo

Sop.
long! bo - jal Love must have
bo - jal Vano è l'a - mo - re se non o'è for - tu -

Ten.
long! Love's un - av - ail - ing with - out a bit of
bo - jal Vano è l'a - mo - re se non o'è for - tu -

Bases Bassi
Love's un - av - ail - ing with - out a bit of
Vano è l'a - mo - re se non o'è for - tu -

(Trumpets & Trombones on stage)
(Trombe e Tromboni sul palco)

senza sordina

ff selvaggio

THE CROWD - LA FOLLA

long! Grind and sharp-en!
 -jal Un - giar - ro - ta!

Sop. I.
 luck! En - ig - mas are there
 -mor: glie - nig - mi so - no

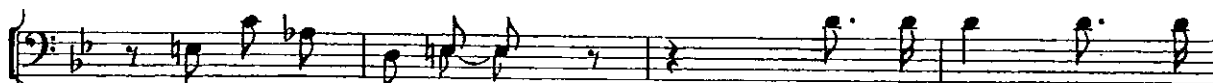
Sop. II.
 luck! Oh! sharp - en
 -mor: -la mor - te è

Ten.
 luck!
 -na:

Basses I.
 Bassi I.
 luck!
 -na:

Basses II.
 Bassi II.
 luck! Sharp - en
 -na: gi - ra,

tornando a Tempo



but death comes on - ly once!
la mor-te è u - na!

When you've sound - ed the
Quan - do ran - go - la il



three, but death comes on - ly once!
tre, la mor-te è u - na!

En - ig - mas are there
Glie - nig - mi so - no



three, but death comes on - ly once!
u - na! Un - gi, ar - ro - ta!

En - ig - mas are there
Glie - nig - mi so - no



En - ig - mas are there
Glie - nig - mi so - no



En - ig - mas are there
Glie - nig - mi so - no

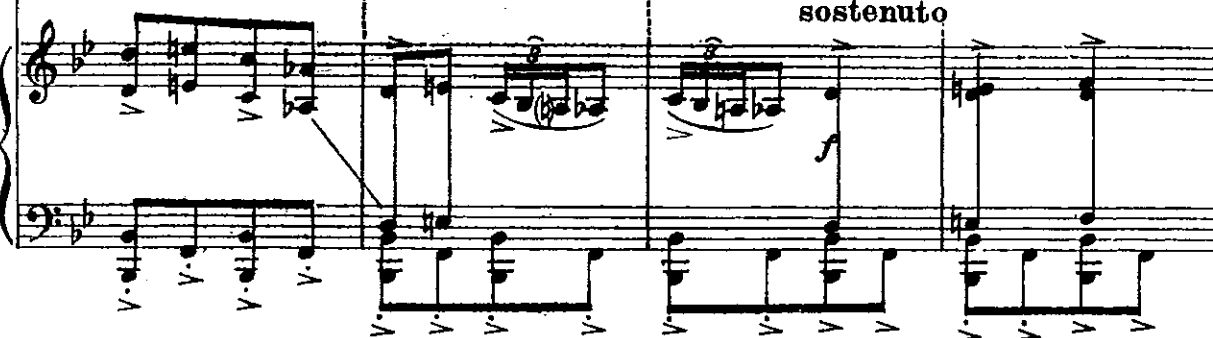


grind and sharpen quickly!
gi - ra, un - gi, ar - ro - ta!

En - ig - mas are there
Glie - nig - mi so - no



sostenuto



gong, they will come a - long!
gong, gongolail bo - ja!

three and death is one! En -
tre, la morte è u - na! Glie -

three and death is one! En -
tre, la morte è u - na! Si, glie -

three and death is one!
tre, la morte è u - na!

three and death is one!
tre, la morte è u - na!

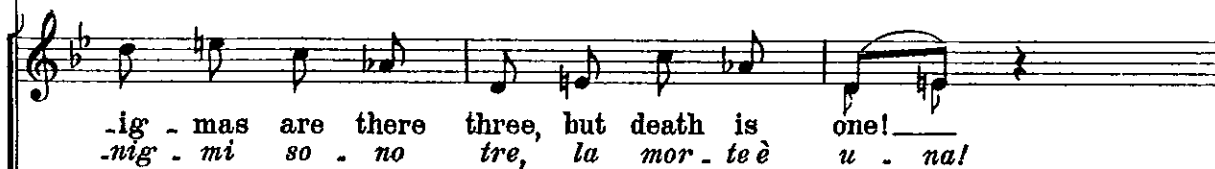
three and death is one!
tre, la morte è u - na!

tornando..... a..... Tempo

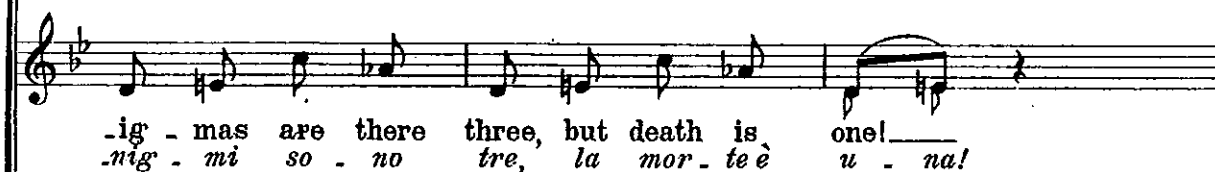
sempre ff



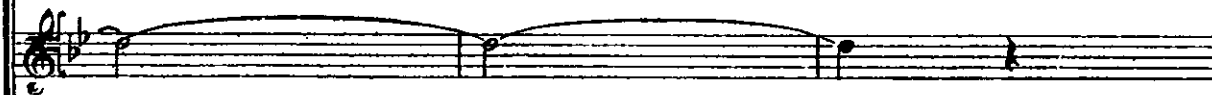
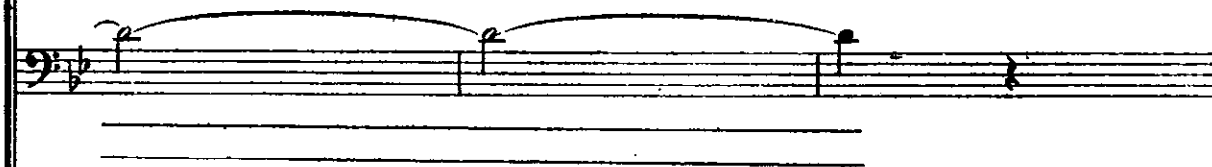
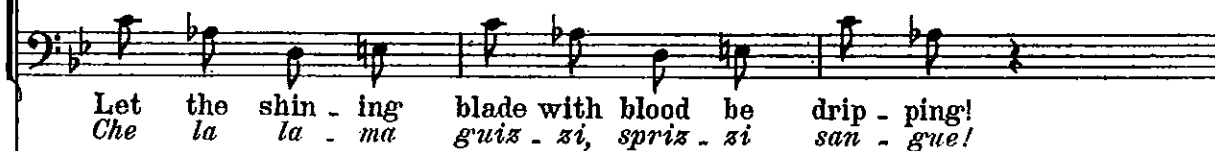
Lov - ers ten - der, un - to death sur - ren - der!
Dol - cia - man - ti, dol - cia - man - ti, a - van - ti!



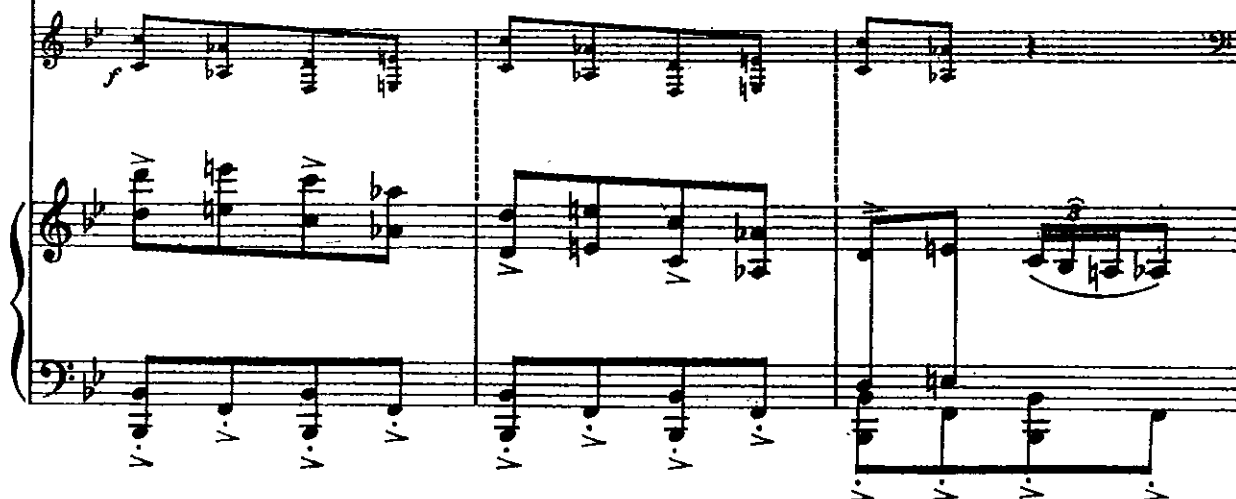
-ig - mas are there three, but death is one!
-nig - mi so - no tre, la mor - te è u - na!



-ig - mas are there three, but death is one!
-nig - mi so - no tre, la mor - te è u - na!

Let the shin - ing blade with blood be drip - ping!
Che la la - ma guiz - zi, spriz - zi san - gue!



THE CROWD-LA FOLLA

Sop. I.II.

Who will strike the gong at
Chi quel gong per - cuo - te

Ten.

Who will strike the gong at
Chi quel gong per - cuo - te

(Chinese Gong in orchestra)
(Gong chinese in orchestra)

14

THE EXECUTIONER'S ASSISTANTS
I SERVI DEL BOJA
12 Basses-12 Bassi

THE CROWD-LA FOLLA

Grind and sharpen, sharpen till the shin - ing bladewithblood is
Un - gi, ar - ro - ta, che la la - ma guiz - xi, spriz - xi fuo - co e

Sop.

last? Sharpen! Oh!
-rà! Un - gi, ar -

Ten.

last? Sharpen! Oh!
-rà! Un - gi, ar -

Basses
Bassi

Grind and sharpen, sharpen till the shin - ing bladewithblood is
Un - gi, ar - ro - ta, che la la - ma guiz - xi, spriz - xi fuo - co e

(Trumpets & Trombones on stage)
(Trombe e Tromboni in scena)

P cresc.

dripping! Grind and sharp - en! Grind and sharp - en!
san.gue, un.gi,ar - ron - ta, un.gi,ar - ro - ta!

sharpen! Sharp - en! Sharp - en!
-ro - ta, san - gue! san - gue!

sharpen! Sharp - en! Sharp - en!
-ro - ta, san - gue! san - gue!

dripping! Grind and sharp - en! Grind and sharp - en!
san.gue, un.gi,ar - ro - ta, un.gi,ar - ro - ta!

cresc.

We are nev - er slack or id - le
Il la - vo - ro mai non lan - gue

Grind and sharp - en! Sharp - en!
Un - gi,ar - ro - ta! San - gue!

Grind and sharp - en! Sharp - en!
Un - gi,ar - ro - ta! San - gue!

We are nev - er slack or id - le
Il la - vo - ro mai non lan - gue

in the realm of Tur-an-dot! do-ve re-gna Tu-ran-dot!

in the realm of Tur-an-dot! do-ve re-gna Tu-ran-dot!

in the realm of Tur-an-dot! do-ve re-gna Tu-ran-dot!

in the realm of Tur-an-dot! do-ve re-gna Tu-ran-dot!

cresc. sempre

dot! We are nev-er slack or id-le in the realm of Tur-an-dot!
dot! il la-vo-ro mai non lan-gue do-ve re-gna Tu-ran-dot!

dot! We are nev-er slack or id-le in the realm of Tur-an-dot!
dot! il la-vo-ro mai non lan-gue do-ve re-gna Tu-ran-dot!

dot! We are nev-er slack or id-le in the realm of Tur-an-dot!
dot! il la-vo-ro mai non lan-gue do-ve re-gna Tu-ran-dot!

dot! We are nev-er slack or id-le in the realm of Tur-an-dot!
dot! il la-vo-ro mai non lan-gue do-ve re-gna Tu-ran-dot!

- dot!
- dot!

We are
Il la -

- dot!
- dot!

No, we're nev - er
Il la - vo - ro

- dot!
- dot!

No, we're nev - er
Il la - vo - ro

- dot!
- dot!

We are
Il la -

(Chinese Gong in orchestra)
(Gong chinese in orchestra)

15

nev - er slack or id - le, nev - er
- vo - ro mai non lan - gue do - ve

slack or id - le, nev - er
mai non lan - gue do - ve

slack or id - le, nev - er
mai non lan - gue do - ve

nev - er slack or id - le, nev - er
- vo - ro mai non lan - gue do - ve

id - le, in the realm of Tur - an -
 re - gna, do - ve re - gna Tu - ran -

This system contains four vocal staves (bass, soprano, alto, tenor) and a piano accompaniment. The lyrics are: "id - le, in the realm of Tur - an - re - gna, do - ve re - gna Tu - ran -". The piano part features a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes.

-dot! Kill him! Kill him! Kill him! Kill him!
 -dot! Mortel! mortel! mortel! mortel!

-dot! Ha, Ha! Ha, Ha! Ha, Ha! Ha, Ha!
 -dot! Ah, ah! ah, ah! ah, ah! ah, ah!

(They burst out laughing)
 (sghignazzando)

dot! Ha, Ha! Ha, Ha! Ha, Ha! Ha, Ha!
 -dot! Ah, ah! ah, ah! ah, ah! ah, ah!

This system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: "-dot! Kill him! Kill him! Kill him! Kill him! -dot! Mortel! mortel! mortel! mortel!". The piano part features a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes. The lyrics continue: "-dot! Ha, Ha! Ha, Ha! Ha, Ha! Ha, Ha! -dot! Ah, ah! ah, ah! ah, ah! ah, ah!". A stage direction is present: "(They burst out laughing) (sghignazzando)". The piano part continues with a complex rhythmic pattern. The lyrics conclude: "dot! Ha, Ha! Ha, Ha! Ha, Ha! Ha, Ha! -dot! Ah, ah! ah, ah! ah, ah! ah, ah!".

in the realm of Tur-an-dot, in the realm of Tur-an-dot,
do-ve re-gna Tu-ran-dot, do-ve re-gna Tu-ran.

in the realm of Tur-an-dot, in the realm of Tur-an-dot,
do-ve re-gna Tu-ran-dot, do-ve re-gna Tu-ran.

in the realm of Tur-an-dot, in the realm of Tur-an-dot,
do-ve re-gna Tu-ran-dot, do-ve re-gna Tu-ran.

in the realm of Tur-an-dot, in the realm of Tur-an-dot,
do-ve re-gna Tu-ran-dot, do-ve re-gna Tu-ran.

(Trumpets & Trombones on stage)
(Trombe e Tromboni sulla scena)

16 *ff*

-dot, in the realm of Tur-an-dot, in the realm of Tur-an-dot,
-dot, do-ve re-gna Tu-ran-dot, do-ve re-gna Tu-ran.

-dot, in the realm of Tur-an-dot, in the realm of Tur-an-dot,
-dot, do-ve re-gna Tu-ran-dot, do-ve re-gna Tu-ran.

-dot, in the realm of Tur-an-dot, in the realm of Tur-an-dot,
-dot, do-ve re-gna Tu-ran-dot, do-ve re-gna Tu-ran.

-dot, in the realm of Tur-an-dot, in the realm of Tur-an-dot,
-dot, do-ve re-gna Tu-ran-dot, do-ve re-gna Tu-ran.

fff

-dot!
-dot!

Ah!
Ah!

fff

-dot!
-dot!

Ah!
Ah!

fff

-dot!
-dot!

Ah!
Ah!

fff

-dot!
-dot!

Ah!
Ah!

fff

(While the assistants go off to carry the sharpened sword to the executioner, the crowd watch the sky, which has gradually darkened)
 (Mentre i servi si allontanano per recare al carnefice la spada affilata, la folla scruta il cielo che a poco a poco si è oscurato.)

fff tutta forza

Sop.
Ten.

Is the moon never
Perché tar-da la

17 *And^{te} molto sostenuto* ♩ = 56

f p *sempre movimento di sestina*

2 Red.

com-ing?
lu-na?

Rise in the heav-ens!
Mo-strat in cie-lo!

Shed thy light on us!
Fac-cia pal-li-da!

Hasten! Quick-ly!
Presto! Vie-ni!

Hast-on!
Spun-ta!

O pal-lid vis-age!
O te-sta moz-zal!

Di-aph-anous!
O squal-li-da!

Basses
Bassi

Sop. I.

Hast-en!
Spun-ta!

Silver-y
O te-sta

Hast-en!
Vie-ni!

Rise in the heavens!
Mostra ti incie-lo!

Sop. I.

god - dess!
moz - za!

Sop. II.

Transpar - ent!
Oe - san - gue!

Oh! why so
O ta - ci -

Sil-ver and lum - in-ous!
Oe - san-gue, o squal - li - da!

Sop. I. e II.

Ten.

tard - yl
- tur - nal

(Violins & Piccolo)
(Violini ed Ottavino)

p

5

Sop. I.

Sop. II.

Ten.

Thou lov - er of the de -
Oaman - te smun - ta dei

Thou lov - er of the de -
Oaman - te smun - ta dei

p sensibile

6

-part - ed!
mor - ti!

-part - ed!
mor - ti!

Sil - ver - y god - dess,
O ta - ci - tur - na,

espressivo

how im - pat - ient.ly the yawn - ing
Co - me a - spet - ta - no il tuo fu -

O sil - ent
O ta - ci -

rise in the heav - eus!
mo - stra - ti in cie - lo!

graves are wait - - - ing thy a -
 -ne - reo lu - - - me i oi - mi -

god - - - dess!
 -tur - - - nal

espressivo

-ris - - - ing!
 -te - - - ril

Trans - par - ent
 Oe - san - gue,

allegro

poco

Red.

lum - - in - ous!
squal - - li - da!

Oh! light the
O te - sta

cresc. *p*

Reo. *

Yonder a ray is dawning!...
Ec-co laggiù un barlu - mel...

Yonder a ray is dawning!...
Ec-co laggiù un barlu - mel...

dark - ness!
moz - za!

(Harp)
(Arpa)

(Flute & Celeste)
(Flauto e Celeste)

pp

Sop. I & II.

Do not tar - ry
Vie - ni pre - sto,

Ten.

Basses
Bassi

long - er!
spun - ta!

Light - en the dark - ness!
O te - sta mos - za,

Hur - ry!
Vie - ni!

18

Hur - ry! Light - en the dark - ness quick - ly!
spun - ta! O te - sta moz - za, vie - ni!
dolce

p

Show thy - self, ser - ene and lum - in - ous!
 Mo - stra - ti, o fac - cia pal - li - da!
 Trans - par - ent
 O fac - cia

3 *3* *3* *3 più f* *3*

sf p subito *mf*

Do not tar - ry
O e - san - gue,
de - it - y!
pal - li - dal.

(Clarinet)
(Clarinetto)

mf
f

long er!
pal - li - dal.

rit.
espressivo

p

Hear us, O pal - lid lov - er of
 Vie - ni, o a - man - te smun - ta de' - i

p dolente

p *Red.* *

O pal - lid lov - er of
 Oa - man - te smun - ta dei

Oh! do not
 Vien, vie - ni,

mar - tyrs!
 mor - ti!

Oh! do not
 Vien, vie - ni,

Red. *

mar - tyrs!
mor - ti!

tar - ry!
spun - ta!

tar - ry!
spun - ta!

(Xylophone)
(Xilofono) *ff* *dim.* *pespressivo*

(the moon appears)
(qui la luna splende)

ff

Yon - der a ray is dawn - ing! to light the
Ec - co lag - giù un bar - lu - me, di - la - gain

to light the
Di - la - gain

Yon - der a ray is dawn - ing!
Ec - co lag - giù un bar - lu - me,

(Trumpets, Xylophone & Tubular bells
in orchestra)
(Trombe, Xilofono, Campane tubolari
in orchestra)

cresc:..... ff *Largamente*

dark - ness
cie - lo

dark - ness
cie - lo

to light the dark - - - ness
di - la - ga in cie - - - lo

Detailed description: This system contains the first two systems of a musical score. It features three staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and one piano accompaniment staff. The vocal staves have lyrics 'dark - ness / cie - lo' and 'dark - ness / cie - lo'. The piano accompaniment staff includes triplets and a fermata. The lyrics 'to light the dark - - - ness / di - la - ga in cie - - - lo' are positioned between the vocal staves and the piano accompaniment staff.

dim.

Detailed description: This system is primarily piano accompaniment. It features two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff contains a melodic line with a fermata and a 'dim.' (diminuendo) marking. The bass staff contains a bass line with a fermata. The system is enclosed in a large brace on the left side.

with its sil - ver
la sua lu - ce

with its sil - ver
la sua lu - ce

Detailed description: This system contains the third system of a musical score. It features four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano accompaniment staves. The vocal staves have lyrics 'with its sil - ver / la sua lu - ce' and 'with its sil - ver / la sua lu - ce'. The piano accompaniment staves include triplets and a 'p' (piano) marking. The system is enclosed in a large brace on the left side.

rad. iance! _____ Pu. Tin - Pa - o! The moon has
 smor. ta! _____ Pu. Tin - Pa - o! La lu - na è

rad. iance! _____ Pu. Tin - Pa - o! The moon has
 smor. ta! _____ Pu. Tin - Pa - o! La lu - na è

rad. iance! _____ Pu. Tin - Pa - o! The moon has
 smor. ta! _____ Pu. Tin - Pa - o! La lu - na è

ff *cresc.* *f*

f *Red.* *

ris - en! Pu. Tin - Pa - o! The moon has
 sor - ta! Pu. Tin - Pa - o! La lu - na è

ris - en! Pu. Tin - Pa - o! The moon has
 sor - ta! Pu. Tin - Pa - o! La lu - na è

ris - en! Pu. Tin - Pa - o! The moon has
 sor - ta! Pu. Tin - Pa - o! La lu - na è

f *Red.* *

ff

ris - en! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-
 sor - ta! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-

ff

ris - en! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-
 sor - ta! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-

ff

ris - en! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-
 sor - ta! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-

(Trumpets & Trombones on stage)
 (Trombe e Tromboni sulla scena)

ff

calando *p dim:*.....

-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-
 -Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-

p

-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-
 -Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-

p

-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-
 -Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin-

calando *p dim:*.....

CHILDREN (outside, coming nearer)
RAGAZZI (interni, avvicinandosi)

Ov - er the hills, far a - way, doth the -
Là, su - i mon - ti del - l'est, la ci -

(a bouche fermée)
(a bocca chiusa)

-Paol! *pp*
-Paol!

-Paol!
-Paol!

(a bouche fermée)
(a bocca chiusa)

-Paol! *pp*
-Paol!

(2 Alto Saxophones off stage)
(2 Saxofoni contralti dentro le scene)

mf

19 Andantino $\text{♩} = 72$

pp
m.d. *pp*

stork - sing her lay, But no spring has -
- co - gna can - to, Ma l'a - pril non -

Basses
Bassi

pp

flow - er'd yet, and the snow lies cold and wet.
 ri fio - ri, ma la ne - ve non sge - lò

pp

Far a. cross the des - ert can you hear
 Dal de - ser - to al mar non o - di - tu

20

pp

thous - and voices sighing clear: "Come O Princ - ess
 mil - le vo - ci so - spi - rar: Prin - ci - pes - sa,

The first system of the musical score features a vocal line with a melodic line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a long note, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex bass line in the left hand.

come down to me! Then will melt the snow, Summer here will be! Ah!
 scen - di a me! tut - to fio - ri - rà, tut - to splende - rà! Ah!

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has three distinct phrases, each with a melodic line and a piano accompaniment. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex bass line in the left hand. The dynamic marking *pp* is present in the piano accompaniment.

pp

pp

(The golden hue of the background has changed to silver. The procession, leading the young Prince of Persia to the scaffold, appears.)

21 Andante triste $\text{♩} = 40$
(Tempo di Marcia funebre)

(L'oro degli sfondi s'è mutato in argento. Appare il corteo che conduce al patibolo il giovane principe di Persia.)

Plegato (dolente)

(At the sight of the victim advancing so pale and dreamy, the ferocity of the crowd is turned to pity)
(Alla vista della vittima, che procede pallido e trasognato, la ferocità della folla si tramuta in pietà.)

THE CROWD - LA FOLLA

Sop. I.

Un - hap - py
O gio - vi.

Sop. II.

p

youth! — Mer - cy!
- net - to! Gra - zia!

Mer - cy!
Gra - zia!

pp
dim.
pp
Red.

Mer - cy!
Gra - zia!

Ten. I.
How cour - age - ous his bear - ing!
Co - m'è fer - moilsuo pas - so!

Ten. II.

Ten. I.

Oh! how come - ly, what a fair and nob - le
 Co - me è dol - ce, co - me è dol - ce il suo

Ten. II.

Sop. I.

How cour - age - ous his bear - ing!
 Co - me è fer - mo il suo pas - so!

Sop. II.

How cour - age - ous his bear - ing!
 Co - me è fer - mo il suo pas - so!

Ten. I.

vis - age!
 vol - to!

Ten. II.

In his eyes love is shin - ing! A - la!
 Ha negli oc - chi l'eb - brez - za! Pietà!

THE PRINCE
IL PRINCIPE

Sop. I. *f* Ah! have
Ah! la

Sop. II. In his eyes joy is shin - ing!
Ha - ne - gli oc - chi la gio - ja!

Ten. I. II. A - las!
Pie - tà

Basses
Bassi In his eyes joy is shin - ing!
Ha ne - gli oc - chi la gio - ja!

Par - don him, a - las!
Pie - tà, pie - tà!

Sop. I. mer - cy!
gra - zia!

Sop. II. Oh! par - don him! — Oh! par - don par - don
Pie - tà di lui! — pie - tà! — pie - tà di

Ten. Oh! par - don him! — A - las! — A -
Pie - tà di lui! — pie - tà! — di

Mighty Prince - ess!
Prin - ci - pes - sa!

Sop. I.
him! Mer - cy!
lui! pie - tà!

Sop. II.
- las! Mer - cy!
lui! pie - tà!

Ten. I.

Ten. II.
Mer - cy!
pie - tà!

Basses
Bassi

Might - y Princ - ess!
Prin - ci - pes - sa!

22

we en - treat thee,
Gra - zia! Gra - zia!

to grantthy par -
Pietà di lui! pie -

THE PRINCE
IL PRINCIPE

con forza

Sop. I.
Come then, that I may see thee and
Ch'io ti ve - da e ch'io ti ma - le

Sop. II.
A - las! A - las!
Pie - tà! Pie - tà!

Ten. I.
A - las! A - las!
Pie - tà! Pie - tà!

Ten. II.
A - las! A - las!
Pie - tà! Pie - tà!

Basses
Bassi
A - las!
Pie - tà!

- don!
- tà!

ff

THE PRINCE
IL PRINCIPE

curse di thee! Thou tyr - ant, let me see and
ca! Cru - de - le, ch'io ti ma - le

dim. *p espressivo*

THE PRINCE
IL PRINCIPE

curse thee!
- di - ca!

Sop. I.

p
O your Highness!
Principes - sa!

O your Highness!
Principes - sa!

Sop. II.

p
O your Highness!
Principes - sa!

O your Highness!
Principes - sa!

Ten. I.

p
O your Highness!
Principes - sa!

O your Highness!
Principes - sa!

Ten. II.

Oh! par - don him!
Pie - tà di lui!

Basses
Bassi

Oh! par - don him!
Pie - tà di lui!

Sostenendo con gravità

p
cresc.

O your Highness!
Princi - pes - sa!

O your Highness!
Princi - pes - sa!

O your Highness!
Princi - pes - sa!

Grant him pardon, we pray!
Prin - ci - pes - sa, pie - tà!

O Princess, pardon him we
Pie - tà di lui, pie - tà di

Grant him pardon, we pray!
Prin - ci - pes - sa, pie - tà!

O Princess, pardon him we
Pie - tà di lui, pie - tà di

23

(The crowd has turned towards the portico, where Turandot is to appear)
(il popolo, rivolto al loggiato dove apparirà Turandot)

A-las! Pietà! A-las! pie-tà! A-las! pie-tà! A-las! pie-tà!

A-las! Pietà! A-las! pie-tà! A-las! pie-tà! A-las! pie-tà!

A-las! Pietà! A-las! pie-tà! Oh! par - donhimwe pie-tà! pie-tà di

pray! A-las! A-las! Oh! par - donhimwe
 lui! pietà! pie-tà! pie-tà! pie-tà di

pray! A-las! A-las! Oh! par - donhimwe
 lui! pie-tà! di lui! pie-tà! pie-tà di

sempre cresc.

(Illuminated by the moon's rays and like a vision, Turandot appears. The crowd fall on their faces and only the young Prince of Persia, the huge executioner and the unknown Prince remain standing)
(Appare Turandot, come una visione. Un raggio di luna la investe. La folla si prostra. In piedi sono soltanto il Principe di Persia, il Principe e il boia gigantesco.)

Sop.
 Oh! par. don him we pray — Prine - ess! — O your
 pie-tà, la gra - zia, Princi - pes - sa! — Princi -

Ten.
 pray! Oh! par - don him — Prine - ess! — O your
 lui, la gra - zia, Princi - pes - sa! — Princi -

Basses
 Bassi
 pray! Oh! par - don him — Prine - ess! — O your
 lui, la gra - zia, Princi - pes - sa! — Princi -

(Trumpets on stage)
(Trombe sulla scena)

(Trombones on stage)
(Tromboni sulla scena)

fff

fff

High - ness! _____ O your High - ness! _____ O your
- pes - sa! _____ Princi - pes - sa! _____ Princi -

High - ness! _____ O your High - ness! _____ O your
- pes - sa! _____ Princi - pes - sa! _____ Princi -

High - ness! _____ O your High - ness! _____ O your
- pes - sa! _____ Princi - pes - sa! _____ Princi -

stridente

8

72 (Turandot makes an imperious and derisive gesture. It is the death sentence. The procession moves on)
 (Turandot ha un gesto imperioso e definitivo. È la condanna. Il corteo si muove.)

Highness! - pes - sa! Oh! par - don! La gra - zia!

Highness! - pes - sa! Oh! par - don! La gra - zia!

Highness! - pes - sa! Oh! par - don! La gra - zia!

We entreathee! Princi - pes - sa! Oh! par - don! La gra - zia! Oh! La

We entreathee! Princi - pes - sa! Oh! par - don! La gra - zia! Oh! La

We entreathee! Princi - pes - sa! Oh! par - don! La gra - zia! Oh! La

dim.

par - don!
gra - zia!

par - don!
gra - zia!

par - don!
gra - zia!

I. Tempo

p dolente

pp *staccate* *ped.* *

**THE PRINCE
IL PRINCIPE**

(dazzled at the sight of Turandot)
(abbacinato dalla visione di Turandot)

O di - vine ap - par - it - ion, mar - vel of
O di - vi - na bel - lez - za, o me - ra -

24

p espressivo

mf

